Solar Outdoor 4G Robot

Manuale utente



2026

Indice

1. **Panoramica del prodotto** 4
2. **Panoramica delle interfacce** 5
   2.1. Indicatore LED 6
3. **Installazione e avvio** 7
   3.1. Metodo 1 — staffa a parete 7
   3.2. Metodo 2 — piastra di montaggio 7
   3.3. Collegamento del pannello solare 8
   3.4. Consigli per l'installazione del pannello solare 9
   3.5. Inserimento della SIM e accensione 9
4. **Aggiunta della telecamera all'app** 11
   4.1. Installazione dell'applicazione 11
   4.2. Aggiunta di un dispositivo — modalità Wireless Connect 11
   4.3. Aggiunta di un dispositivo scansionando un codice QR 14
5. **Visualizzazione live** 15
   5.1. Schermata iniziale 15
   5.2. Icone della schermata iniziale 16
   5.3. Menu rapido 16
   5.4. Controllo della telecamera 17
6. **Riproduzione dell'archivio** 18
7. **Account cloud e accesso remoto** 19
   7.1. Account cloud e I miei dispositivi 19
   7.2. Accesso condiviso 20
   7.3. Supporto 20
8. **Impostazioni della telecamera** 21
   8.1. Apertura delle impostazioni 21
   8.2. Impostazioni di connessione 21

8.3. Impostazioni del dispositivo 22
8.4. Archiviazione 22
8.5. Impostazioni video 22
9. **Allarmi** 24
9.1. Impostazioni degli allarmi 24
9.2. Sirena 24
10. **Manutenzione** 25
10.1. Aggiornamento del firmware 25
10.2. Eliminazione del dispositivo 25
Contatti: 26

1. Panoramica del prodotto

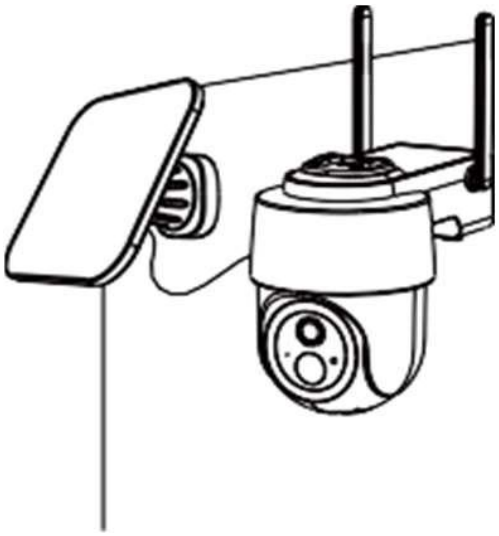


Fig. . Solar Outdoor 4G Robot

La Solar Outdoor 4G Robot è una telecamera 4G per la videosorveglianza esterna con pannello solare. La telecamera si connette alla rete mobile con una SIM 4G e viene controllata dall'app mobile Partizan tramite l'account cloud Partizan.

Caratteristiche principali:

- Pannello solare collegato alla porta Type-C della telecamera.
- Connessione 4G LTE: slot per SIM e antenna 4G.
- Slot per scheda di memoria (TF) per la registrazione.
- Rilevamento del movimento PIR con sensibilità regolabile e filtro di rilevamento delle persone.
- Visione notturna a infrarossi (IR) e luce LED doppia.
- Microfono e altoparlante integrati: ascoltare la telecamera e parlare attraverso di essa dall'app.
- Controllo della posizione della telecamera e dello zoom dall'app.
- Visualizzazione live e riproduzione dell'archivio su una timeline con indicatori di allarme, acquisizione di foto e video.
- Notifiche sullo smartphone quando viene rilevato un movimento e quando la carica della batteria è bassa.
- Accesso condiviso alla telecamera per altri utenti dell'app Partizan.
- Aggiornamento del firmware dall'app.

La telecamera funziona con una SIM 4G che non richiede il codice PIN. I servizi Internet mobili devono essere attivati in anticipo.

> ***Nota:*** alcune funzioni potrebbero non essere supportate dal dispositivo. Nell'app, un segnale di avvertimento accanto a una funzione indica che il dispositivo potrebbe non supportarla.

2. Panoramica delle interfacce

La figura e la tabella seguenti descrivono gli elementi della telecamera.

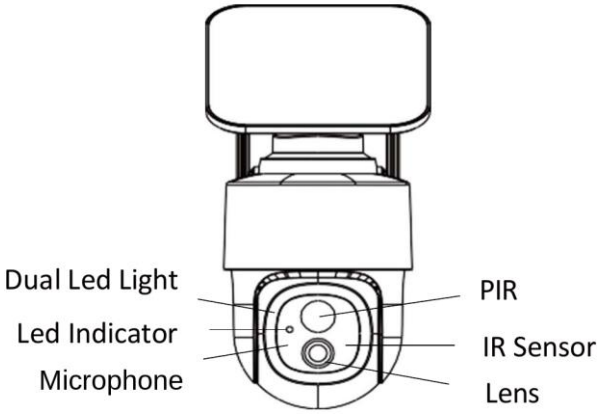


Fig. 2. Elementi della telecamera

Elemento	Funzione
Pannello solare	Carica la telecamera. Collegare il cavo del pannello solare alla porta Type-C nella parte inferiore della telecamera (vedere la sezione 3.3).
Obiettivo	Obiettivo della telecamera.
Sensore IR	Funziona insieme alla visione notturna a infrarossi (vedere Modalità notturna nella sezione 8.5).
Sensore PIR	Rileva gli oggetti in movimento davanti alla telecamera. La sensibilità viene impostata nella sezione Allarmi (vedere la sezione 9.1).
Luce LED doppia	Luce della telecamera. Può essere accesa e spenta dal menu rapido dell'app (vedere la sezione 5.3).
Indicatore LED	Mostra lo stato della telecamera (vedere la sezione 2.1).
Microfono	Trasmette il suono dalla telecamera all'app.
Slot per SIM	Si trova nel vano sotto il tappo di gomma sul lato inferiore della telecamera. Inserire la SIM 4G con il chip rivolto verso il basso (vedere la sezione 3.5).
Slot TF (scheda di memoria)	Slot per la scheda di memoria, nello stesso vano.
Interruttore Off / On	Interruttore di alimentazione della telecamera, nello stesso vano.
Pulsante di reset	Si trova nello stesso vano.
Antenna 4G	Avvitare l'antenna prima di accendere la telecamera.
Porta Type-C	Ingresso di alimentazione. Si trova sotto il coperchio in silicone nella parte inferiore della telecamera.

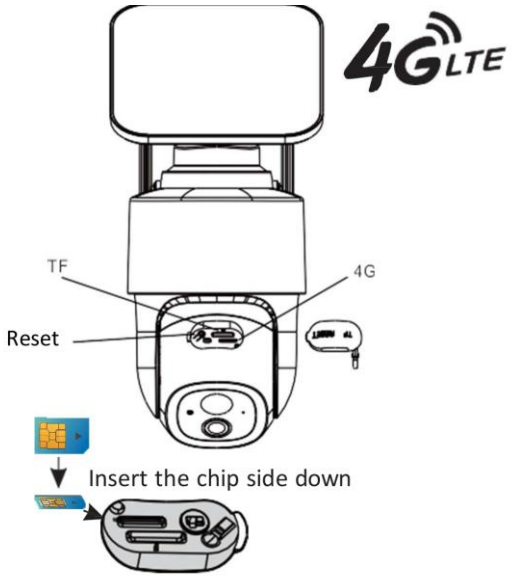


Fig. 3. Lato inferiore della telecamera: slot SIM, slot TF, interruttore di alimentazione e pulsante di reset

2.1. Indicatore LED

L'indicatore LED mostra lo stato della telecamera:

Indicazione	Stato
Luce rossa fissa	La telecamera si sta avviando e connettendo alla rete. Attendere che il LED diventi blu.
Luce rossa, lampeggio lento	In attesa di associazione
Luce blu, lampeggiante	Connessione alla rete in corso
Luce blu accesa	Connessa alla rete
Luce blu accesa durante la ricarica	La telecamera è in carica. La luce blu si spegne quando la batteria è completamente carica.
Luce spenta	Telecamera in standby
Luce blu accesa (dopo lo standby)	PIR attivato

3. Installazione e avvio

3.1. Metodo 1 — staffa a parete

Montare la telecamera a parete con la staffa come mostrato nella figura.

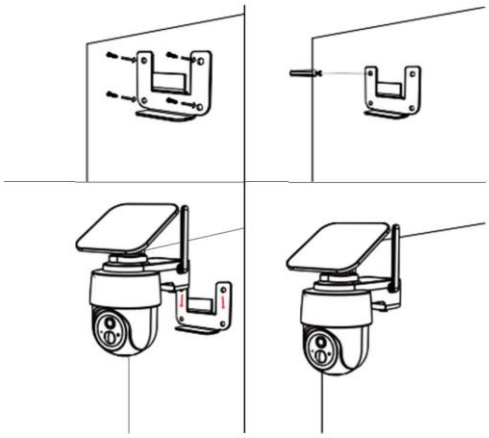


Fig. 4. Montaggio con la staffa a parete

3.2. Metodo 2 — piastra di montaggio

Montare la telecamera a parete con la piastra di montaggio come mostrato nella figura.

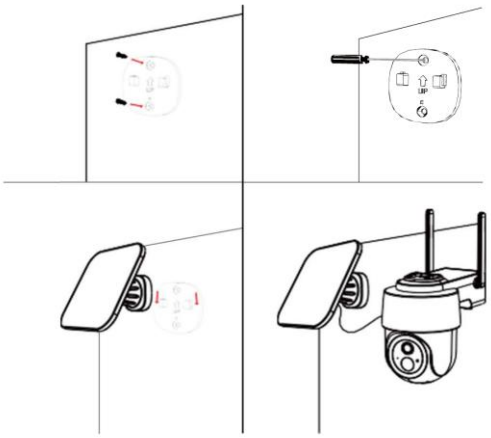


Fig. 5. Montaggio con la piastra di montaggio

3.3. Collegamento del pannello solare

1. Mantenere l'angolo di installazione del pannello solare a circa 30–45° rispetto al piano orizzontale, come mostrato nella figura.
2. Aprire il coperchio in silicone nella parte inferiore della telecamera e rimuovere la piccola parte centrale del coperchio.
3. Far passare il cavo di alimentazione del pannello solare attraverso l'apertura e inserirlo nella porta Type-C.
4. Chiudere il coperchio, raccogliendo l'eventuale eccesso di cavo di alimentazione del pannello solare.

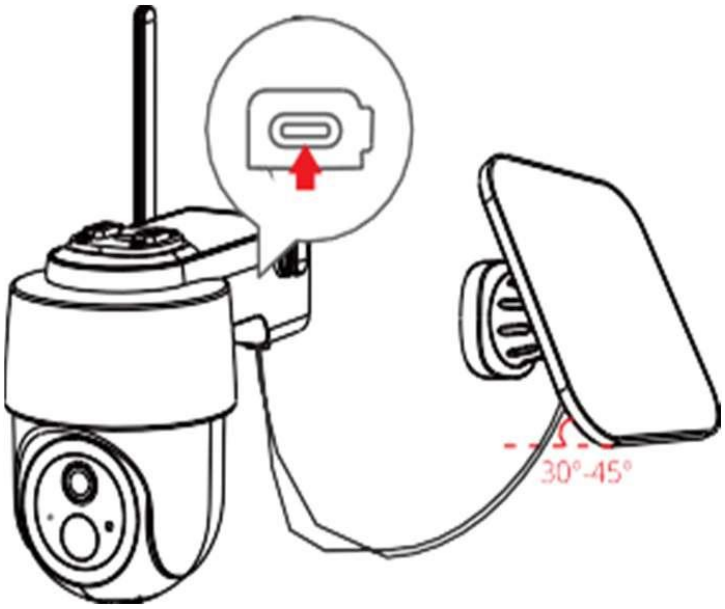


Fig. 6. Collegamento del pannello solare alla porta Type-C

3.4. Consigli per l'installazione del pannello solare

1. Nell'installazione nell'emisfero boreale, orientare il pannello verso sud; nell'installazione nell'emisfero australe, orientarlo verso nord.
2. Installare il pannello solare in modo che il sole non sia bloccato da oggetti come gronde, rami di alberi, ecc.

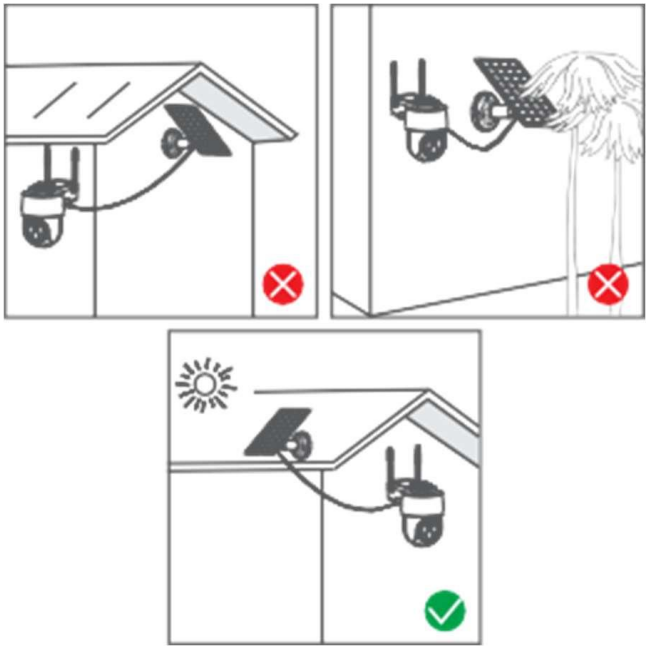


Fig. 7. Posizioni corrette e scorrette del pannello solare

3.5. Inserimento della SIM e accensione

1. Sollevare il tappo di gomma sul lato inferiore della telecamera. Inserire la SIM 4G con il chip rivolto verso il basso nello slot SIM e avvitare l'antenna.
2. Attivare l'interruttore di alimentazione (On).
3. Il LED di stato si accende con luce rossa fissa. Attendere che il LED diventi blu: la telecamera si sta connettendo alla rete.
4. Aggiungere la telecamera nell'app Partizan scansionando il codice QR sul corpo della telecamera (vedere la sezione 4.3).

Nota: utilizzare una SIM che non richieda il codice PIN e assicurarsi che i servizi Internet mobili siano attivati in anticipo.

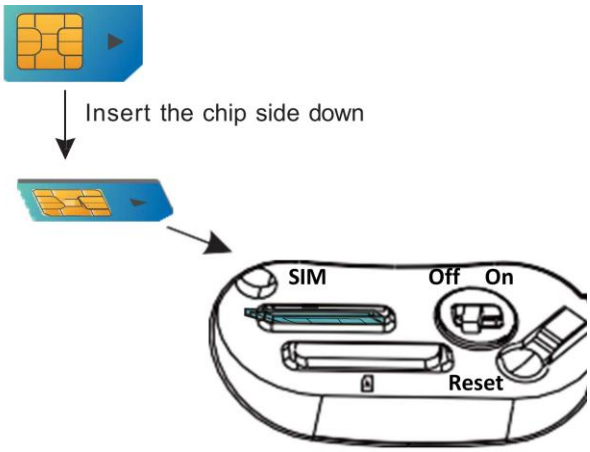


Fig. 8. Inserimento della SIM (chip rivolto verso il basso); lo slot SIM, l'interruttore Off / On e il pulsante di reset

4. Aggiunta della telecamera all'app

4.1. Installazione dell'applicazione

1. Scaricare l'app Partizan da Google Play o App Store, oppure scansionare il codice QR sulla confezione.
2. Aprire l'app Partizan, registrarsi o accedere al proprio account seguendo le indicazioni dell'app.

4.2. Aggiunta di un dispositivo — modalità Wireless Connect

Prima di iniziare, assicurarsi di avere accesso a una rete Wi-Fi stabile con accesso a Internet e che la rete operi a 2,4 GHz.

1. Inserire la SIM e accendere la telecamera (vedere la sezione 3.5). Attendere il completamento dell'avvio.
2. Nell'app Partizan, toccare «+» nell'angolo in alto a destra della schermata I miei dispositivi (nell'app Android il pulsante si trova nell'angolo in basso a destra) e scegliere **Aggiungi dispositivo** (Fig. 9a).
3. Scegliere **Wireless Connect** (Fig. 9b). Si apre la procedura guidata; leggere le istruzioni e toccare **Avanti** (Fig. 9c).
4. Selezionare la posizione del dispositivo — il proprio account cloud (Fig. 10a).
5. Scegliere **Telecamere** (Fig. 10b), poi **Telecamere solari** (Fig. 10c) e **Solar Outdoor 4G Robot** (Fig. 11a).
6. Inserire il nome e la password della rete Wi-Fi e toccare **Avanti** (Fig. 11b). Se il telefono non è connesso al Wi-Fi, connetterlo prima alla propria rete Wi-Fi.
7. Quindi seguire le indicazioni dell'app.
8. Specificare il nome del nuovo dispositivo e, facoltativamente, una cartella.
9. Al termine della configurazione, toccare **Fine**.
10. Si apre l'elenco dei dispositivi. Toccare il nome del nuovo dispositivo per aprire la finestra di anteprima.

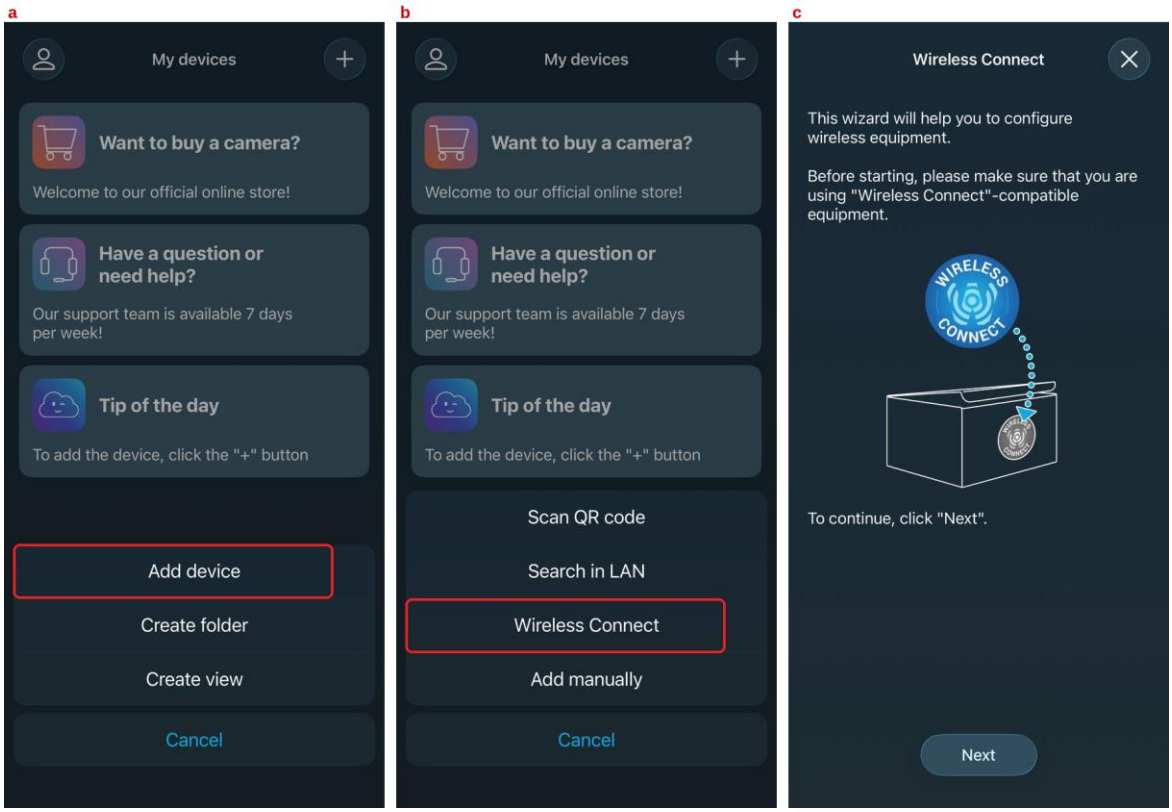


Fig. 9. Aggiunta della telecamera: (a) Aggiungi dispositivo, (b) Wireless Connect, (c) avvio della procedura guidata

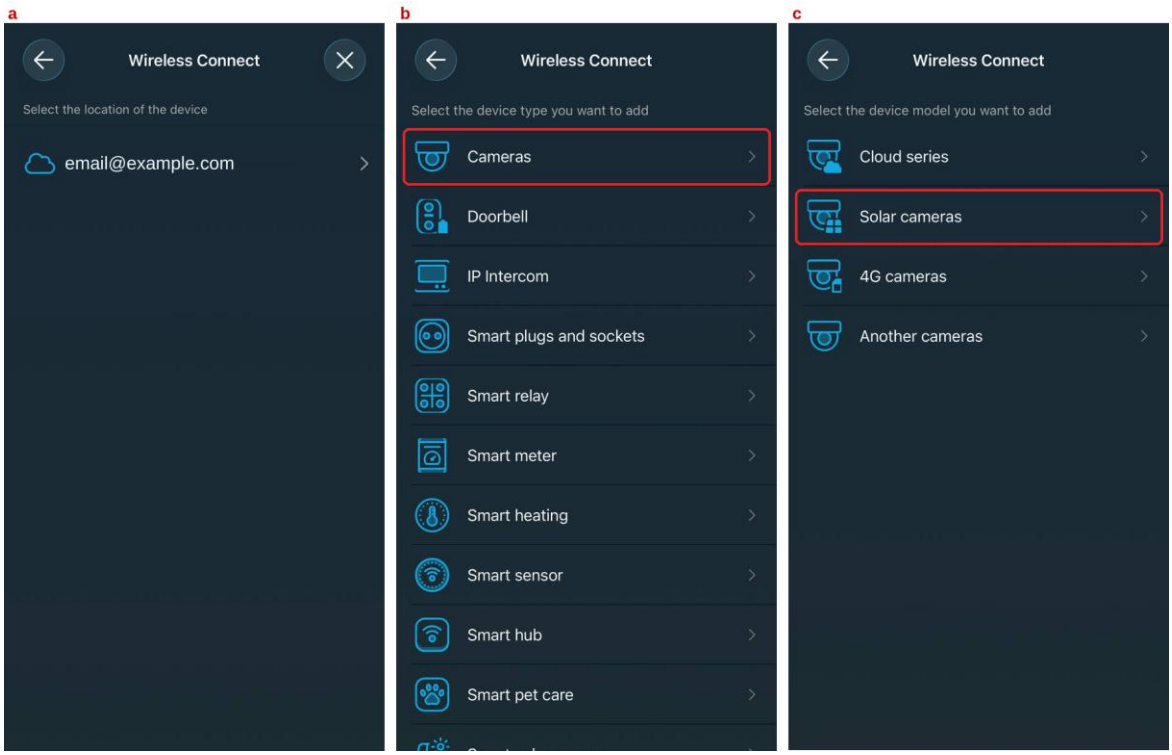


Fig. 10. Aggiunta della telecamera: (a) posizione del dispositivo, (b) tipo di dispositivo, (c) serie di telecamere

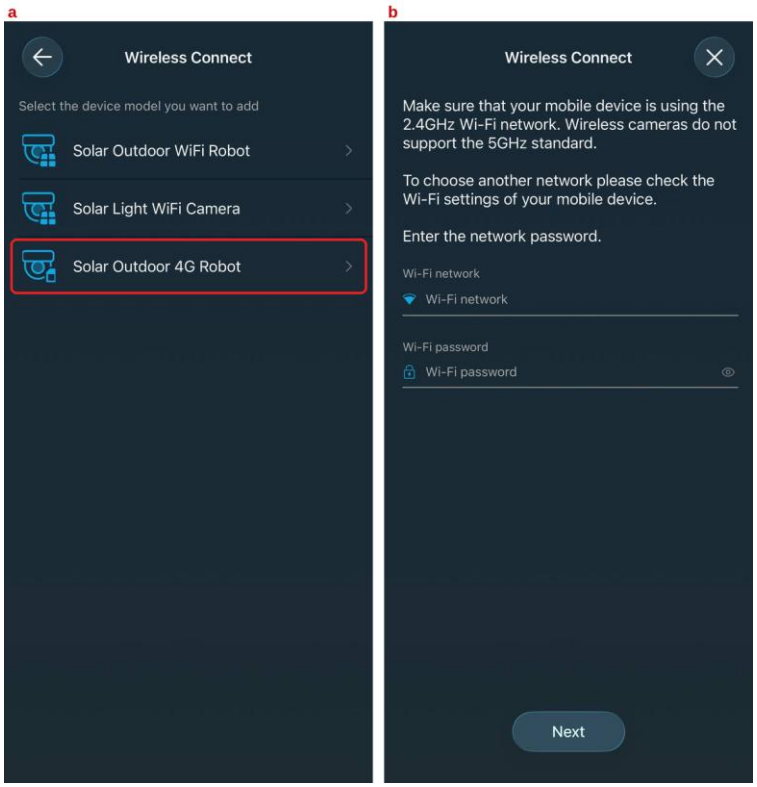


Fig. 11. Aggiunta della telecamera: (a) modello di telecamera, (b) rete Wi-Fi e password

Nota: la telecamera supporta solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.

4.3. Aggiunta di un dispositivo scansionando un codice QR

1. Accendere la telecamera e attendere il completamento dell'avvio.
2. Scansionare il codice QR sulla confezione del dispositivo o sul corpo della telecamera (Fig. 12a) e seguire il link.
3. Seguire le indicazioni dell'app e scegliere il proprio account cloud (Fig. 12c). La procedura guidata ricorda di inserire una SIM che non richieda il codice PIN e di attivare in anticipo i servizi Internet mobili, e mostra come raggiungere lo slot SIM sotto il tappo di gomma sul lato inferiore della telecamera (Fig. 12b).
4. Inserire il nome e la password della rete Wi-Fi (è supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz) e toccare **Avanti** (Fig. 12d). Se il telefono non è connesso al Wi-Fi, connetterlo prima alla propria rete Wi-Fi.
5. Completare la configurazione come descritto nei passaggi 8–10 della sezione 4.2.

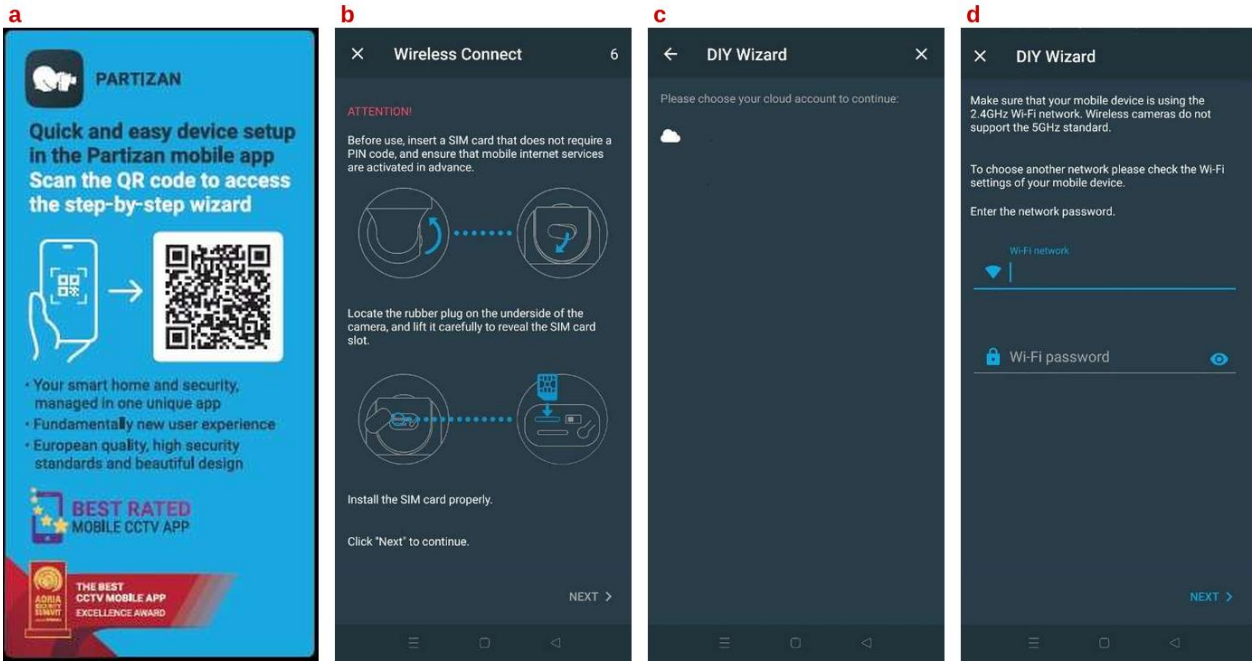


Fig. 12. Aggiunta della telecamera tramite codice QR (app Android): (a) codice QR sulla confezione, (b) procedura guidata, (c) account cloud, (d) rete Wi-Fi

5. Visualizzazione live

5.1. Schermata iniziale

Aprire l'app Partizan e toccare il nome del dispositivo nell'elenco dei dispositivi per aprire la schermata iniziale con la visualizzazione live.

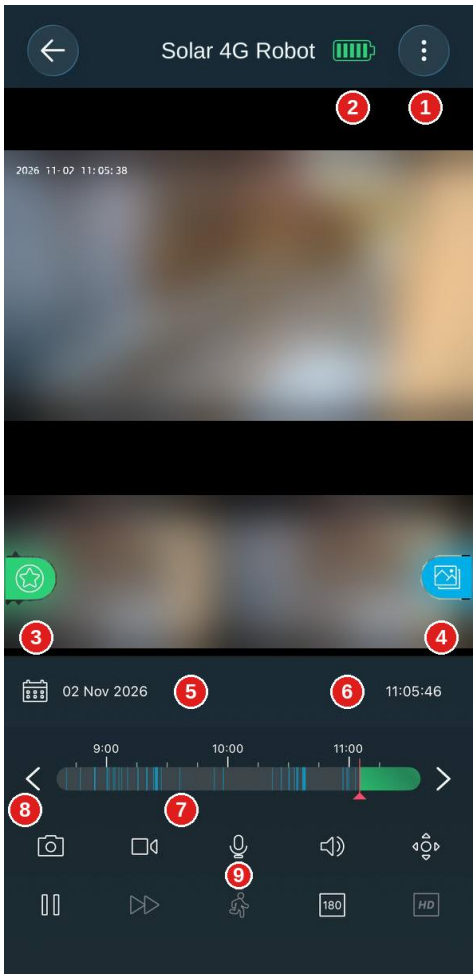


Fig. 13. Schermata iniziale

N.	Elemento	Funzione
1	Menu principale	Apre il menu del dispositivo: **Impostazioni del dispositivo** (vedere la sezione 8).
2	Indicatore della batteria	Mostra la carica della batteria della telecamera.
3	Menu rapido	Accesso rapido alla luce della telecamera e al suono di allarme (vedere la sezione 5.3).
4	Elenco degli allarmi precedenti	Mostra l'elenco e l'ora degli allarmi verificatisi in precedenza.
5	Data	Data del video visualizzato.
6	Ora	Ora del video visualizzato.

N.	Elemento	Funzione
7	Timeline dell'archivio	Timeline dell'archivio. Gli allarmi sono contrassegnati in blu; l'indicatore rosso mostra la posizione corrente.
8	Gestione della scala dell'archivio	Le frecce ai lati della timeline spostano la scala dell'archivio.
9	Icone di controllo	Foto, registrazione video, audio, controllo della telecamera e riproduzione dell'archivio (vedere la sezione 5.2).

5.2. Icone della schermata iniziale

Icona	Funzione
	Scattare una foto con la telecamera.
	Registrare un video dalla telecamera.
	Trasmettere l'audio dall'app direttamente alla telecamera. È possibile parlare nel telefono e il suono viene riprodotto dall'altoparlante della telecamera.
	La telecamera trasmette all'app il suono del proprio microfono.
	Controllare la posizione e lo zoom dell'immagine della telecamera.
	Pausa.
	Riproduzione accelerata dell'archivio.
	Cambiare il tipo di allarmi visualizzati sulla scala.
	Numero di minuti sulla scala dell'archivio.
	Passare tra flusso principale e sottoflusso.
	Questo dispositivo potrebbe non supportare alcune funzioni.

5.3. Menu rapido

Con il menu rapido è possibile attivare o disattivare rapidamente alcune funzioni della telecamera tramite icone. Toccare il pulsante rotondo sul bordo sinistro del video per aprirlo (Fig. 14b).

Icona	Funzione
	Accendere o spegnere la luce della telecamera.
	Abilitare o disabilitare il suono di allarme.
	Questo dispositivo potrebbe non supportare alcune funzioni.

5.4. Controllo della telecamera

Toccare l'icona di controllo della telecamera per aprire il pannello di controllo (Fig. 14c). Il pannello contiene un tasto direzionale per spostare la telecamera, un controllo «+ / −» con un valore numerico a sinistra e un controllo dello zoom (lente d'ingrandimento) «+ / −» a destra.

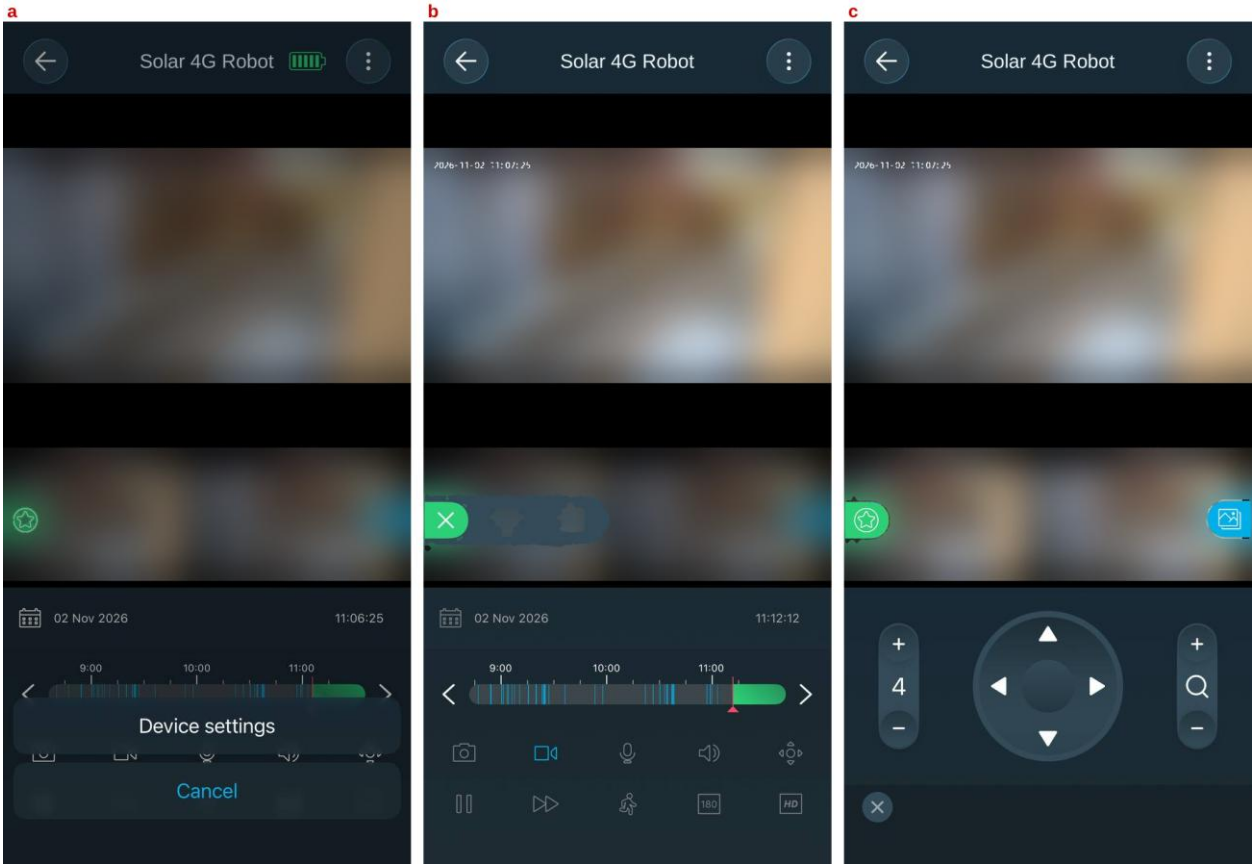


Fig. 14. (a) Menu del dispositivo, (b) menu rapido, (c) pannello di controllo della telecamera

6. Riproduzione dell'archivio

La timeline sotto il video mostra l'archivio. Gli allarmi sono contrassegnati in blu sulla timeline e l'indicatore rosso mostra la posizione corrente (vedere Fig. 13, voci 7 e 8).

Per riprodurre l'archivio, utilizzare le seguenti funzioni della schermata iniziale (vedere la sezione 5.2):

- **Pausa** — mettere in pausa la riproduzione.
- **Riproduzione accelerata** — riproduzione rapida dell'archivio.
- **Tipo di allarme** — cambiare il tipo di allarmi visualizzati sulla scala.
- **Minuti sulla scala** — cambiare il numero di minuti sulla scala dell'archivio (ad esempio 180).
- **Flusso principale / Sottoflusso** — passare da un flusso all'altro.

Toccare **Elenco degli allarmi precedenti** per vedere l'elenco e l'ora degli allarmi verificatisi in precedenza.

7. Account cloud e accesso remoto

7.1. Account cloud e I miei dispositivi

Toccare l'icona del profilo nell'angolo in alto a sinistra della schermata **I miei dispositivi** per aprire il menu: Profilo, il proprio account cloud, I miei dispositivi, Novità, Supporto e Impostazioni (Fig. 15a). L'elenco dei dispositivi e delle cartelle si apre in **I miei dispositivi** (Fig. 15b). Toccare la riga con il nome del dispositivo per passare alla schermata iniziale.

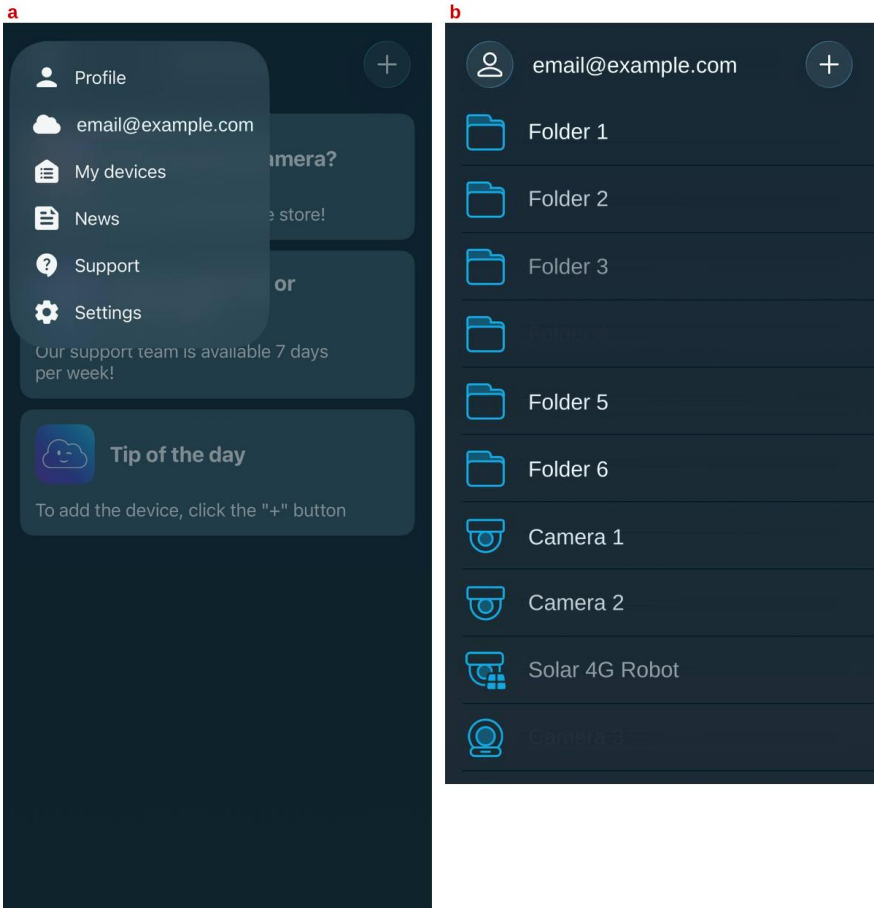


Fig. 15. (a) Menu dell'account, (b) I miei dispositivi

7.2. Accesso condiviso

Con l'accesso condiviso è possibile concedere l'accesso al dispositivo a un altro utente dell'app Partizan. Inserire l'e-mail dell'utente (account cloud) e toccare **Salva**.

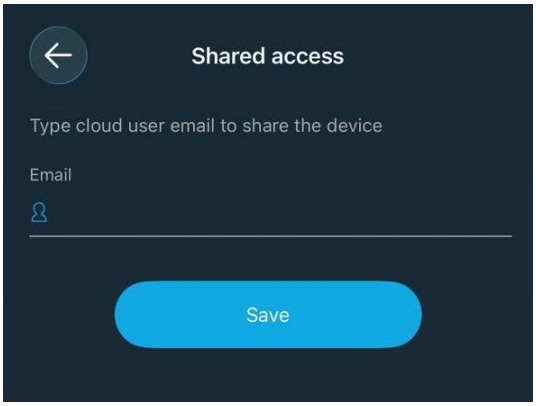


Fig. 16. Accesso condiviso

7.3. Supporto

Selezionando la voce di menu **Supporto** è possibile contattare il servizio di assistenza tecnica tramite i messenger WhatsApp, Viber o Telegram.

8. Impostazioni della telecamera

8.1. Apertura delle impostazioni

Toccare i tre puntini nell'angolo in alto a destra della schermata iniziale e scegliere **Impostazioni del dispositivo** (Fig. 14a). Si apre l'elenco delle impostazioni (Fig. 17a): Impostazioni di connessione, Impostazioni del dispositivo, Allarmi, Impostazioni video, Archiviazione, Accesso condiviso, Aggiornamento firmware ed Elimina dispositivo.

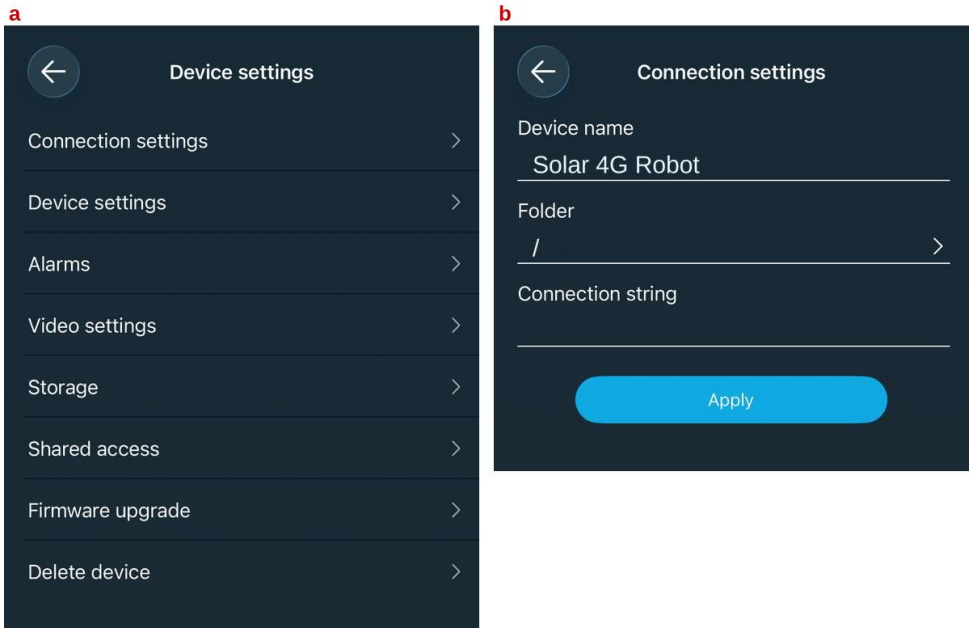


Fig. 17. (a) Impostazioni del dispositivo, (b) Impostazioni di connessione

8.2. Impostazioni di connessione

Nella sezione «Impostazioni di connessione» è possibile modificare il nome del dispositivo o spostarlo in una cartella. Toccare **Applica** per salvare le modifiche (Fig. 17b).

8.3. Impostazioni del dispositivo

Nella sezione «Impostazioni del dispositivo», l'indicatore **Segnale 4G** mostra il livello del segnale mobile. L'interruttore **Luce di stato/pulsanti** abilita o disabilita la retroilluminazione dei pulsanti e l'indicatore di stato; quando è attivo, il sensore di luce è evidenziato in blu.



Fig. 18. Impostazioni del dispositivo (app Android)

8.4. Archiviazione

Nella sezione «Archiviazione» è possibile controllare la capacità totale della scheda di memoria (Capacità), la quantità di spazio libero (Spazio libero) e lo stato della scheda. Se necessario, toccare **Formatta** per formattare la scheda.

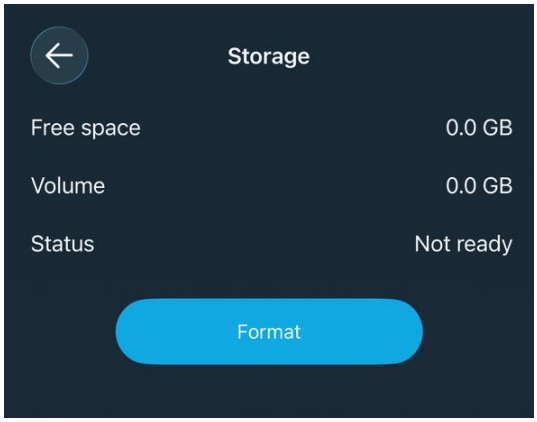


Fig. 19. Archiviazione

8.5. Impostazioni video

Nella sezione «Impostazioni video» è possibile capovolgere l'immagine, abilitare la visualizzazione dell'ora sul video, utilizzare l'ampia gamma dinamica e configurare la modalità notturna.

- **Capovolgi immagine** — l'immagine viene ruotata di 180°.
- **Mostra data e ora** — l'ora e la data vengono visualizzate sul video.
- **WDR** — ampia gamma dinamica.
- **Modalità notturna** — opzioni disponibili: Auto (impostazione di fabbrica), Modalità IR e Modalità colore. In **Modalità IR**, se la luce è insufficiente, la telecamera accende i diodi IR e registra l'immagine in bianco e nero. In **Modalità colore**, se la luce è insufficiente, la telecamera continua a registrare l'immagine a colori senza accendere diodi aggiuntivi.

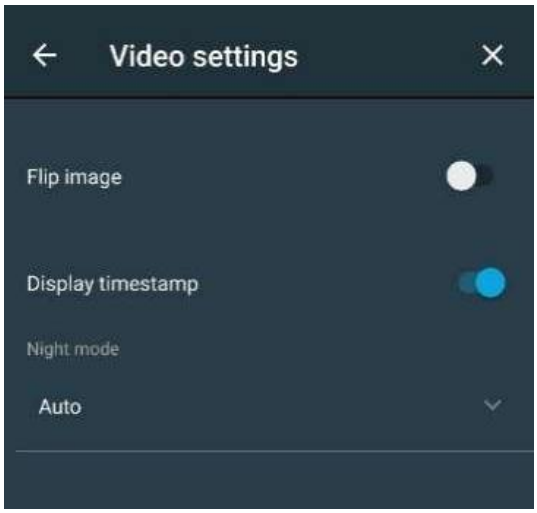


Fig. 20. Impostazioni video

9. Allarmi

Nella sezione «Allarmi» è possibile impostare le condizioni che, se violate, inviano un messaggio allo smartphone collegato al dispositivo.

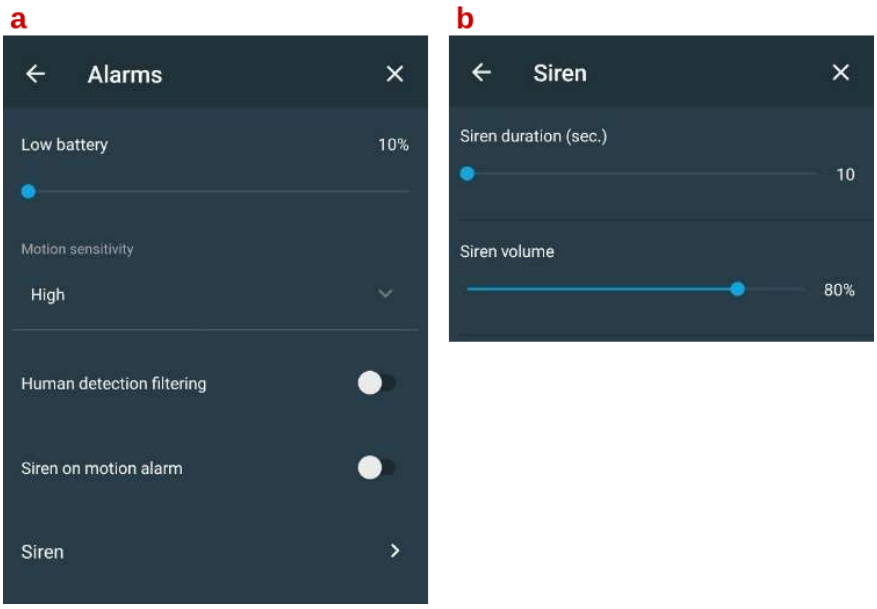


Fig. 21. (a) Allarmi, (b) Sirena (app Android)

9.1. Impostazioni degli allarmi

- **Batteria scarica** — se la carica della batteria della telecamera è inferiore al livello specificato, viene inviata una notifica allo smartphone.
- **Sensibilità al movimento** — impostare la sensibilità del rilevamento del movimento: Bassa, Media o Alta.
- **Filtro di rilevamento delle persone** — se la funzione è attivata, la telecamera invia notifiche solo quando vengono rilevate persone nell'area di sorveglianza.
- **Sirena in caso di allarme di movimento** — se la funzione è attivata, la telecamera accende la sirena quando viene rilevato un movimento.

9.2. Sirena

Nella sezione «Sirena» è possibile regolare la **Durata della sirena (s)** e il **Volume della sirena** (Fig. 21b).

10. Manutenzione

10.1. Aggiornamento del firmware

Il nostro team lavora costantemente per migliorare la funzionalità dei nostri prodotti. È possibile aggiornare il firmware del dispositivo nella sezione «Aggiornamento firmware»: vi viene mostrata la versione corrente del firmware; toccare **Aggiornamento firmware** per aggiornare.



Fig. 22. Aggiornamento firmware

10.2. Eliminazione del dispositivo

Se è necessario rimuovere il dispositivo, utilizzare la sezione «Elimina dispositivo». Quando si rimuove il dispositivo, tutti i dati correlati vengono eliminati. Toccare **Elimina dispositivo** e confermare l'azione.

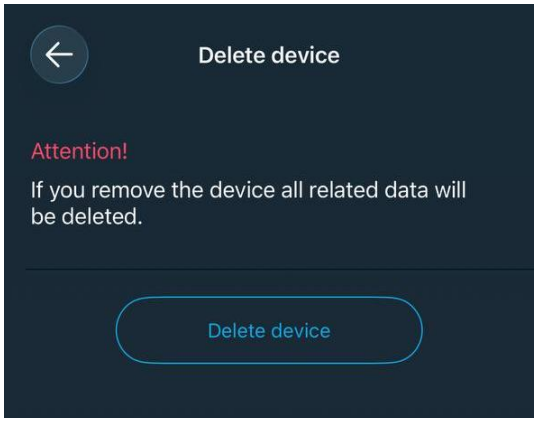


Fig. 23. Elimina dispositivo

Contatti:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot